

Das European Southern Observatory _____	18
Geleitwort von Xavier Barcons _____	19
Vorwort _____	20
Einleitung _____	23
Perfekte Maschinen _____	27
THEMA Teleskope und aktive Optik _____	38
Eine Sternwarte entsteht _____	41
THEMA First light! _____	52
Die Wüste _____	55
THEMA Wüste und Sternwarten _____	72
Nachtschicht: Der Himmel über Paranal _____	75
THEMA Laser und adaptive Optik _____	94
Interferometrie: Ein virtuelles Riesenteleskop _____	97
THEMA Interferometrie _____	108
Ein Hauch von Aluminium _____	111
Verrücktes Wetter _____	131
Die Residencia _____	145
Aus der Luft _____	163
Neue Technik am laufenden Band _____	179
THEMA Instrumente _____	190
Wissenschaft mit dem VLT _____	193
THEMA Astronomische Bildverarbeitung _____	199
Der neue Gigant _____	207
Über den Autor _____	220
Zu guter Letzt! _____	222
Bildnachweis/Impressum _____	224